

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 1 / 10

### SKIRSNIS 1: Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

**Ad Blue**

**Straipsnio numerį: 46329, 171331, 171335, 171336, 171337, 171338**

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

##### 1.2.1 Nustatyti aktualūs naudojimo būdai

Automobilių dyzelinių variklių išmetamųjų teršalų papildomo apdorojimo

##### 1.2.2 Nerekomenduojami naudojimo būdai: Vartotojams

Nėra žinoma

#### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / VOKIETIJA  
Telefono numeris +49 2333 911-0  
Faksas +49 2333 911-444  
Internetinis puslapis [www.febi.com](http://www.febi.com)  
Elektroninis paštas [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

##### Informacijos šaltinis Informacinė zona

Techninė informacija

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

Saugos duomenų lapas

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

Apsinuodijimu kontrolės ir informacijos biuras

+49 (0)89-19240 (24h) (angliškai)

### SKIRSNIS 2: Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas [REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008]

Be klasifikacijos.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

Produktas neturi būti ženklavamas laikantis reglamento (EB) Nr.1272/2008 (CLP) reikalavimų.

Piktogramme

jokių

Pavojingumo frazės

jokių

Atsargumo frazės

jokių

#### 2.3 Kiti pavojai

Kiti pavojai

Sudėtyje nėra PBT ir vPvB medžiagų.  
Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.  
jokių

### SKIRSNIS 3: Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1 Medžiagos

netaikoma

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 2 / 10

### 3.2 Mišiniai

Produktas yra mišinys.

Kiekis %	Sudedamosios dalys
60 - < 75	vanduo CAS: 7732-18-5, EINECS/ELINCS: 231-791-2
25 - < 40	Karbamidas CAS: 57-13-6, EINECS/ELINCS: 200-315-5

**Komentaras dėl sudėtinių dalių** Neišsiskiria jokios pavojingos medžiagos.  
-  
SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation) sąrašas: sudėtyje nėra jokių išvardytų medžiagų arba jų koncentracija mažesnė nei 0,1 %.

## SKIRSNIS 4: Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Bendrosios pastabos</b>	Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.
<b>Įkvėpus</b>	Pasirūpinti vėdinimu. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.
<b>Patekus ant odos</b>	Patekus ant odos, nuplauti vandeniu ir muilu. Esant ilgam odos dirginimui kreiptis į gydytoją.
<b>Patekus į akis</b>	Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
<b>Prarijus</b>	Išskalauti burną ir gerti daug vandens. Esant nusiskundimams kreiptis į gydytoją.

### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra žinoma

### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydyti simptomus.  
Parodyti gydytojui šį saugos duomenų lapą.

## SKIRSNIS 5: Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

**Tinkamos gesinimo priemonės** Pats produktas yra nedegus. Gesinimo priemones derinkite pagal esamą gaisrą.

**Netinkamos gesinimo priemonės** Pilna vanens srovė.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Degimo metu gali išsiskirti:  
Anglies monoksidas (CO)  
Azoto oksidai (NOx).  
ciano vandenilio rūgštis (HCN)  
Amoniakas (NH3).

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

Naudoti nepriklausiančią nuo aplinkos oro kvėpavimo takų apsaugos priemonę.  
Gaisro likučius ir užterštą vandenį, kuris buvo naudotas gaisrui gesinti, šalinti laikantis vietinių įstatymų nuostatų.

## SKIRSNIS 6: Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Naudoti asmenines apsaugos priemones.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 3 / 10

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Vengti paviršinio plitimo (pvz., užtvėnkiant arba sukūriant išsiliejimo užtvėną).  
Neleisti patekti į kanalizaciją / paviršiaus vandenį / gruntinius vandenius.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti skysčius surišančia medžiaga (pvz., smėliu, medienos miltais, universaliu surišikliu, žvyru).  
Atsargiai pašalinti surinktą medžiagą.

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

žr. SKIRSNIS 8+13

## SKIRSNIS 7: Naudojimas ir sandėliavimas

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Dirbant su cheminėmis medžiagomis būtina laikytis įprastų atsargumo priemonių.

Prieš pertraukas ir darbo pabaigoje nusiplauti rankas.  
Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.  
Laikyti atokiai nuo maisto ir gėrimų.  
Užterštus drabužius nusivilkti ir prieš naują dėvėjimą išskalbti.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Nesandėliuoti kartu su oksidantais.

talpą laikyti sandariai uždarytą ir saugoti gerai vėdinamoje vietoje.  
Rekomenduojama sandėliavimo temperatūra. -10 - 25 °C  
Laikyti vėsioje vietoje. Laikyti sausai.  
Nesandėliuoti esant aukštesnei nei 35 °C temperatūrai.  
Negalima laikyti žemesnėje kaip - 11 °C temperatūroje.

### 7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (ai)

Žr. produkto naudojimą, 1.2 skirsnis

## SKIRSNIS 8: Poveikio prevencija / asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

Ribinės vertės darbo aplinkoje (LT)

nesvarbu

#### DNEL

Sudedamosios dalys
Karbamidas, CAS: 57-13-6
Darbuotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 292 mg/m <sup>3</sup> (AF=12)
Darbuotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 580 mg/kg bw/d (AF=12)
Vartotojai, Prarijus, Lėtinis poveikis sisteminis, 42 mg/kg bw/d (AF=12)
Vartotojai, Per odą, Lėtinis poveikis sisteminis, 580 mg/kg bw/d (AF=12)
Vartotojai, Įkvėpus, Lėtinis poveikis sisteminis, 125 mg/m <sup>3</sup> (AF=12)

#### PNEC

Sudedamosios dalys
Karbamidas, CAS: 57-13-6
Jūros vanduo, 0.047 mg/L (AF=1000)
Gėlas vanduo, 0.47 mg/L (AF=100)

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 4 / 10

### 8.2 Poveikio kontrolė

<b>Papildomi nurodymai techninių sistemų įrengimui</b>	Darbo vietoje pasirūpinti pakankama ventilacija.
<b>Akių ir (arba) veido apsauga</b>	Apsauginiai akiniai. (EN 166:2001)
<b>Rankų apsauga</b>	Pateikti duomenys yra rekomendacinio pobūdžio. Norėdami gauti išsamesnės informacijos kreipkitės į pirštinių tiekėją. 0,4 mm: Nitrilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3). 0,7 mm: Butilo kaučiukas, >120 min. (EN 374-1/-2/-3).
<b>Kūno apsaugos</b>	Esant įprastoms sąlygoms nebūtina.
<b>Kitą apsaugą</b>	Asmenines saugos priemones pasirinkti savarankiškai atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį priklausomai nuo darbo vietos specifikos. Saugos priemonių atsparumą chemikalams išsiaiškinti su tiekėju. Vengti ilgalaikio ir intensyvaus kontakto su oda.
<b>Kvėpavimo organų apsaugą</b>	Esant įprastoms sąlygoms nebūtina.
<b>Apsaugą nuo terminių pavojų</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>Poveikio aplinkai kontrolė</b>	Saugokite aplinką taikydami tinkamas kontrolės priemones apsaugant nuo išmetimų arba ribojant juos.

## SKIRSNIS 9: Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

<b>Fizinė būseną</b>	skystas
<b>Forma</b>	skystas
<b>Spalva</b>	bespalvis
<b>Kvapą</b>	amoniako pobūdžio
<b>Kvapo atsiradimo slenkstis</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>pH</b>	9 -10
<b>pH [1%]</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>Pradinė virimo temperatūra [°C]</b>	ca. 100
<b>Pliūpsnio temperatūra [°C]</b>	netaikoma
<b>Degumas (kietų medžiagų, dujų) [°C]</b>	netaikoma
<b>Apatinė degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės</b>	netaikoma
<b>Viršutinė degumo riba ar sprogtamumo ribinės vertės</b>	netaikoma
<b>Oksidacinės savybės</b>	ne
<b>Garų slėgis [kPa]</b>	2,3 (20 °C)
<b>Tankis [g/cm³]</b>	1,087 - 1,093 (20 °C / 68,0 °F)
<b>Santykinis tankis</b>	nenustatyta
<b>Piltinis tankis [kg/m³]</b>	netaikoma
<b>Tirpumas (Vandens)</b>	visiškai maišomas
<b>Tirpumas (Kiti tirpikliai)</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo</b>	-1,73
<b>Kinematinė klampa</b>	2,5 mPa.s (20 °C)
<b>Santykinis garų tankis</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>Garavimo greitis</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>Lydimosi temperatūra [°C]</b>	ca. -11
<b>Savaiminio užsidegimo temperatūra [°C]</b>	netaikoma
<b>Skilimo temperatūra [°C]</b>	Nėra jokios informacijos.
<b>Dalelių savybės</b>	Nėra jokios informacijos.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 5 / 10

### 9.2 Kita informacija

jokių

## SKIRSNIS 10: Stabilumas ir reakingumas

### 10.1 Reakingumas

Naudojant pagal paskirtį žinomų nėra.

### 10.2 Cheminis stabilumas

Esant įprastoms aplinkos sąlygoms (kambario temperatūroje) stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Reakcijos su stipriais šarmais ir oksidantais.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

žr. SKIRSNĮ 7.2.  
Didelis įkaitimas.

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Stiprus oksidantas.

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Kaitinant išsiskiriantys (irimo) produktai:  
Amoniakas.  
Azoto oksidai (NOx).

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 6 / 10

**SKIRSNIS 11: Toksikologinė informacija**

**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

**Ūmus oralinis toksiškumas**

Produkto atliekų utilizavimas
ATE-mix, prarijus, 14 300 mg/kg bw
Sudedamosios dalys
Karbamidas, CAS: 57-13-6
LD50, prarijus, Žiurkė, 14300 mg/kg

**Ūmus toksiškumas per odą**

Sudedamosios dalys
Karbamidas, CAS: 57-13-6
LD50, per odą, Žiurkė, 8200 mg/kg (IUCLID)

**Ūmus toksiškumas įkvėpus**

<b>Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>kvėpavimo takų arba odos jautrinimas</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>STOT (vienkartinis poveikis)</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>STOT (kartotinis poveikis)</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>Mutageninis poveikis</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>Toksiškumas reprodukcijai</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>Kancerogeniškumas</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>Aspiracijos pavojus</b>	Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
<b>Bendrosios pastabos</b>	

Viso produkto toksikologiniai duomenys nepateikti.  
Pateikti sudėtinių dalių toksiškų medžiagų duomenys skirti medicinos įstaigų darbuotojams, saugos ir sveikatos apsaugos darbo vietoje specialistams ir toksikologams.

**11.2 Informacija apie kitus pavojus**

<b>Endokrininės sistemos ardamosios savybės</b>	Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.
<b>Kita informacija</b>	jokių

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 7 / 10

### SKIRSNIS 12: Ekologinė informacija

#### 12.1 Toksiškumas

Produkto atliekų utilizavimas
Remiantis turima informacija, klasifikavimo kriterijai neišpildyti.
Sudedamosios dalys
Karbamidas, CAS: 57-13-6
Pseudomonas putida, > 10000 mg/l /16h
Scenedesmus quadricauda (alga), > 10000 mg/l /8d
LC50, Leuciscus idus, > 6810 mg/l (DIN 38412)
LC50, (96h), žuvų, 12000 mg/l (IUCLID)
EC50, (48h), Daphnia magna, > 10000 mg/l (Lit.)

#### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

##### Elgesio ir aplinkos skyrius

##### Reagavimą kanalizacijoje

Nėra jokios informacijos.

##### Biologinis skilimas

Biologiškai skaidomas.

#### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Organizmuose nesikaupia.

#### 12.4 Judumas dirvožemyje

Nėra jokios informacijos.

#### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis visa turima informacija neklasifikuojama kaip PBT ir (arba) vPvB.

#### 12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

#### 12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Viso produkto ekologinių duomenų nepateikta.

Nurodytus sudėtinųjų dalių toksiškų medžiagų duomenis pateikė žaliavų gamintojai.

### SKIRSNIS 13: Atliekų tvarkymas

#### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

Produkto likučius šalinti laikantis atliekų direktyvos 2008/98/EB ir nacionalinių bei regioninių įstatymų. Šiam produktui negalima nustatyti atliekų kodo pagal Europos atliekų katalogą (EAK), kadangi jį galima klasifikuoti tik vartotojui nurodžius naudojimo paskirtį. Atliekos kodą reikia nustatyti ES viduje suderinus su utilizavimo įmone.

##### Produkto atliekų utilizavimas

Prireikus šalinimą suderinti su šalinimo įstaigomis / institucijomis.

##### Atliekų kodas (rekomenduojama)

070199

##### Užterštos pakuotės tvarkymas

Neužterštas pakuotes galima perdirbti.  
Užterštas pakuotes šalinti kaip medžiagą.

##### Atliekų kodas (rekomenduojama)

150102

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 8 / 10

**SKIRSNIS 14: Informacija apie gabenimą**

**14.1 JT numeris ar ID numeris**

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

**14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas**

Sausumos transportas (ADR/RID) NETAIKOMA

ADN/ADNR NETAIKOMA

Jūrų transporto (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)**

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

**14.4 Pakuotės grupė**

Sausumos transportas (ADR/RID) netaikoma

ADN/ADNR netaikoma

Jūrų transporto (IMDG) netaikoma

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) netaikoma

**14.5 Pavojus aplinkai**

Sausumos transportas (ADR/RID) ne

ADN/ADNR ne

Jūrų transporto (IMDG) ne

Oru transporto (ICAO-TI / IATA-DGR) ne

**14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

Atitinkami duomenys pateikiami 6–8 SKIRSNIUOSE.



## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 9 / 10

### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

netaikoma

## SKIRSNIS 15: Informacija apie reglamentavimą

### 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES TEISĖS AKTUS	2008/98/EB (2000/532/EB); 2010/75/ES; 2004/42/EB; (EB) 648/2004; (EB) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008S; 75/324/EEB ((EB) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 517/2014
TRANSPORTAVIMO TAISYKLIŲ	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)
NACIONALINĖS NUOSTATOS (LT):	
- Su darbu susiję apribojimai	ne
- VOC (2010/75/EB)	0 %

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Šiam produktui nebuvo atliktas medžiagos saugumo įvertinimas.

## SKIRSNIS 16: Kita informacija

### 16.1 Santrumpos ir akronimai

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.2 Kita informacija

Klasifikavimo procesas



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Spausdinimo data 07.03.2023, Peržiūrėta: 07.03.2023

Versija 7.0. Pakeičia versiją: 6.0 Puslapis 10 / 10

**Nurodomi pakeitimai**

SKIRSNIS 11 prisideda: Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.

SKIRSNIS 12 prisideda: Nėra sudedamųjų medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių.